



Лейпцигская университетская клиника

Компетенция против рака

Лейпциг известен как город традиционных ярмарок, культуры, музыки и бесчисленных возможностей для покупок. Здесь находится центр высоко эффективной медицины - университетская клиника, оснащенная по последнему стандарту и сильная своей исследовательской работой. Клиника находится на юго-востоке в непосредственной близости от центра города и в последние годы была широко модернизирована. Традиционно хорошие связи клиника имеет с русским Генеральным консульством в Лейпциге.



Университетская клиника предлагает широчайший спектр лечений и самую современную медицину. Здесь работают известные в международном масштабе специалисты. Пациенты могут поступать на стационарное и амбулаторное лечение и воспользоваться платными услугами, такими как лечение главным врачом и размещение в одноместной палате. От офтальмологии, гастроэнтерологии и психиатрии до восстановительной хирургии, за исключением хирургии сердца, присутствуют все медицинские направления. Основным направлением является лечение рака, которое было недавно расширено Лейпцигским Университетским Центром рака (UCCL).

Междисциплинарный Центр рака

«Рак встречается у людей любого возраста, а причины его до сих пор в основном не известны, - говорит проф. Д-р Флориан Лордик (Florian Lordick), директор UCCL - лучшее понимание увеличило бы шансы выздоровления». Центр рака принимает этот вызов. Целью является всеобъемлющее обслуживание пациентов, болеющих раком, от диагностики и терапии вплоть до психосоциальной поддержки и послеоперационного ухода. «При лечении рака очень важно, чтобы участвующие специалисты были привлечены как можно раньше, а отдельные шаги лечения были согласованы друг с другом как можно теснее», - говорит проф. Лордик.



Проф. д-р Флориан Лордик - директор Лейпцигского университетского центра лечения рака

UCCL в качестве центрального места обращения является порталом для пациентов с подозрением на рак или на сложные опухоли. Пациенты получают здесь обширную консультацию и индивидуальный план диагностики и лечения. Для этого в UCCL собираются вместе все эксперты университетской клиники из самых разных отделений. Каждый случай заболевания обсуждается на совете по опухолям - структурированной еженедельной встрече всех экспертов.

Требуется дополнительное заключение

Дополнительное экспертное заключение именно при сложных заболеваниях раком может стать жизненно важным. Этим тоже занимаются эксперты по опухолям UCCL. Поскольку в особенности согласованность многих специалистов обеспечивает точный диагноз и успешную терапию, Лейпцигский центр сводит вместе онкологов и хирургов, радиационных и ядерных медиков, радиологов, патологов и специалистов по лабораторной медицине. Кроме того пациентов сопровождают врачи и терапевты поддерживающих отраслей, таких как социальная медицина, консультации по питанию, паллиативная медицина и психоонкология.

Щадящая диагностика

В начале лечения однозначный и информативный диагноз является решающим. Для этого Университетская клиника полагается на экспертов-радиологов. Лейпциг единственное место в восточной Германии, где используется новый метод диагноза ПЭТ/МРТ (позитронно-эмиссионная томография/магнитно-резонансная томография), который намного более щадящий чем прежние методы, но такой же содержательный.

Именно для детей, болеющих раком, этот метод имеет особое значение. При степени облучения на 80 % ниже чем при других методах можно поставить точнейшие диагнозы при сложных опухолевых заболеваниях.

До сих пор использованная диагностика с помощью позитронно-эмиссионной томографии в комбинации с компьютерной томографией выявляла с большой точностью возможные очаги опухолей во всем теле. «Одновременно однако пациент подвержен очень высокой дозе облучения, - объясняет проф. Франц Вольфганг Хирш (Franz Wolfgang Hirsch), руководитель отделения детской радиологии Лейпцигской университетской клиники. - Поэтому при исследовании детей мы стараемся не пользоваться компьютерной томографией, потому что детская ткань более чувствительна к облучению чем ткань взрослого. Но все равно нам нужны как раз в случае детей, тяжело больных раком, содержательные и точные данные для планирования диагностики и терапии. Решением является использование новой системы ПЭТ/МРТ».

Новые подходы в борьбе с раком

И при лечении рака простаты метод МРТ играет важную роль. «Первые исследования показывают, что с помощью специальных МРТ-снимков возможно отличать слабые от сильных карцином», - объясняет проф. Томас Кан (Thomas Kahn), директор клиники и поликлиники диагностической и интервенционной радиологии Лейпцигской университетской клиники. Это имеет явное преимущество для пациента: в случае слабых карцином удаление простаты не обязательно, вместо этого медики полагаются на частые контроли, при которых МРТ является решающим вспомогательным средством. Радиологи Лейпцигской университетской клиники постоянно исследуют новые методы и пользуются актуальными стандартами. Для исследования женской груди имеются в распоряжении новый цифровой аппарат маммографии и цифровая визуализирующая система биопсии груди. Весь этот названный опыт и медицинское умение пользуются спросом далеко за пределами города. В кооперациях и телемедицинских проектах Лейпцигские специалисты составляют заключения для других клиник.





Проф. д-р Йенс-Уве Стольценбург у робота-хирурга «Да Винчи»

Корифей урологии удостоен почестей в Москве

Точный диагноз, точное лечение: после содержательной диагностики следует соответствующая компетентная терапия пациентов, страдающих раком. В этот момент вступают специалисты Лейпцигской университетской клиники. Одним из них является проф. Йенс-Уве Стольценбург (Jens-Uwe Stolzenburg), директор клиники урологии. Международно признанный хирург занесен в книгу почета Московского университета имени Ломоносова, получил в июне 2011 г. в Ливерпуле «St Paul's Medal» за выдающуюся работу в области урологической хирургии; и в сентябре 2012 г. в Стамбуле, как единственный немецкий врач, продемонстрировал свое мастерство в показательной операции перед врачами-специалистами со всего мира. В университетской клинике Стольценбург одновременно является руководителем центра лечения рака простаты. Этот центр сертифицирован Немецким обществом лечения рака и подтверждает таким образом выполнение наивысших стандартов качества в междисциплинарном Лейпцигском центре лечения рака. «Этим самым мы первые в регионе, выполняю-

щие высокие требования на получение сертификата, - говорит проф. д-р Йенс-Уве Стольценбург - это предполагает с одной стороны большой опыт при лечении пациентов, больных раком простаты, а с другой конечно тесное и превосходно организованное сотрудничество всех экспертов».

Оперирующий робот? Да Винчи как ассистент хирургии

Леонардо да Винчи был гениальным ученым, который и в области медицины шел впереди своего времени. Система робота-хирурга «Да Винчи» - впечатляющее изобретение нашего времени - указывает путь в будущее медицины. Робот-хирург помогает проводить лапароскопическую хирургию и хирургию замочной скважины в урологии более точно и более бережно чем когда либо раньше.

«Эта машина принципиально имеет два преимущества, - поясняет директор клиники проф. д-р Йенс-Уве Стольценбург - во-первых, хирург видит трёхмерное изображение в противоположность обычной технике при минимально-инвазивных вмешательствах. И во-вторых, машина подавляет малейшее



дрожание рук хирурга». Хирург сидит перед монитором и видит трехмерное операционное поле с максимально десятикратным увеличением.

Пальцы лежат в петлях на консоли управления. «Таким образом я могу передвигать инструменты почти невесомо. Аппарат позволяет движения с шестью степенями свободы, те-же самые, как и у руки» - говорит проф. Стольценбург. Робот выполняет только такие движения, которые производит хирург. Как только он отходит от консоли, механика отключается. Это значит, что система совершенно безопасна, считает Лейпцигский уролог, который оперирует с помощью робота ежемесячно более 20 пациентов.

При радикальном удалении простаты важно, максимально тщательно оперировать, для того чтобы по возможности оберегать нервы, важные для потенции мужчины. Тут было бы предпочтительно, если бы смотрелось пространственное изображение и инструменты были бы очень подвижны. Обычный лапароскопический инструмент не имеет таких возможностей, объясняет Стольценбург. «Как университетская клиника мы должны быть оснащены на новейшем уровне техники. «Да Винчи» совершенно современный аппарат с большим потенциалом развития».



Проф. д-р Регине Клуге (Regine Kluge) - клиника и поликлиника ядерной медицины, (слева) и проф. Франц Вольфганг Хирш (Franz-Wolfgang Hirsch) - руководитель отделения детской радиологии

Биргит Файнт - руководитель
центрального отдела пациентов



В последнее время были успешно проведены и другие операции, напр. частичные резекции почек или устранения сужений мочевого канала. Проф. Стольценбург признанный эксперт на международном уровне, знания которого многократно востребованы. Наряду с его повседневной работой врача и ученого он разъезжает с докладами по всему свету. В международный учебный центр урологической лапароскопии Лейпцигского университета, которым он руководит, приезжают специалисты со всего мира для того, чтобы усовершенствовать свою квалификацию.

Стабилизация позвоночника дарит качество жизни

Интервью с проф. д-р Кристоф Йостен (Christoph Josten), директором клиники и поликлиники травматологической, восстановительной и пластической хирургии, который как корифей в своей области пользуется международным спросом, особенно в арабских странах.

Как выражаются опухоли позвоночника?

Проф. Йостен: «Бывает первичная опухоль, которая возникает в самом позвоночнике и скорее всего редко проявляется. Намного чаще возникают опухоли позвоночника из-за метастазов. Часто перелом позвоночника появляется как первый симптом. У пациентов сильные боли, они падают, не могут больше ходить. Но и часто бывают неврологические отказы, напр. проблемы при мочеиспускании, или частичные параличи вплоть до полных параличей».

Что означают эти тяжелые симптомы?

Проф. Йостен: «Если перелом позвоночника или неврологическое нарушение налицо, то прогноз и продолжительность жизни драматически ухудшаются. Сознание того, что к раку добавляется паралич, это катастрофа. Метастазы в позвоночнике часто нельзя полностью удалить, но стабилизация позвоночника может значительно повысить качество жизни».

Как проводится эта стабилизация?

Проф. Йостен: «Сначала проводится так называемая ламинэктомия: Удаляется задняя дужка для того, чтобы спинному

Проф. д-р Кристоф Йостен
Директор клиники и
поликлиники травматологической,
восстановительной и пластической
хирургии



мозгу дать больше места в том случае, если опухоль растет как-бы спереди назад. Позвоночник дополнительно стабилизируется имплантатами. Если опухоль выявляется рано, то можно даже удалить несколько позвонков и заменить их специальными имплантатами».

А как насчет химиотерапии и облучения?

Проф. Йостен: «Это тоже важные элементы. К сожалению метастазы лечатся часто сначала слишком долго медикаментами или облучением. Слишком мало внимания уделяется опасности поломок костей. Значит высший приоритет должна иметь ранняя стабилизация позвонков для того, чтобы ни в коем случае не возник перелом».



Проф. Томас Кан
Директор клиники и поликлиники
диагностической и интервенционной
радиологии



Проф. д-р Юрген Майксенсбергер - директор клиники нейрохирургии

Нейрохирурги борются с раком

В клинике и поликлинике нейрохирургии специалисты по раковым болезням занимаются главным образом операциями при заболеваниях и травмах головного и спинного мозга, включая заболевания периферийных нервов. «Диагноз опухоли головного мозга появляется часто совершенно неожиданно, - говорит проф. д-р Юрген Майксенсбергер (Jürgen Meixensberger), директор нейрохирургической кли-

ники. - Первые признаки часто не ясны и многозначны. Это особенно касается головной боли».

Целью экспертов во главе с д-р Майксенсбергером является функциональное, по возможности полное удаление опухоли с последующим лечением медикаментами и облучением для того, чтобы увеличить ожидаемую продолжительность жизни пациента. На еженедельной конференции совещаются об удалении и послеоперационном лечении каждой отдельной злокачественной опухоли головного мозга.

Кроме того Лейпцигские нейрохирурги занимаются лечением психических заболеваний глубокой стимуляцией головного мозга. В этом случае имплантированные миниэлектроды стимулируют определенные, размерами в несколько миллиметров районы головного мозга. Направленное стимулирование нервов должно приводить к облегчению симптомов наркомании, обсессивно-компульсивных расстройств и тяжелых депрессий, а на длительный срок возможно даже приводит к излечению заболевания.

Профессиональное знание для лечения уха, горла и носа

Проф. д-р Андреас Дитц (Andreas Dietz) является директором клиники и поликлиники по лечению уха, горла и носа и главным образом занимается лечением опухолей. Имеется в виду раковые заболевания гортани, глотки и полости рта, добро- и злокачественные опухоли слюнных желез, придаточных пазух

носа, основания черепа и глазницы, а также редкие опухоли в области головы и шеи, напр. саркома.

Доказательством его высокой компетенции является участие проф. Дитца в рабочей группе лечения рака головы и шеи Европейского общества исследования и лечения рака, в правлении рабочей группы по онкологии Немецкого общества исследования и лечения уха, горла, носа, в научном комитете Европейского общества по болезням гортани и в группе по изучению опухолей головы и шеи. Кроме того он врач-консультант Немецкого союза безгортанных и оперированных на гортани.

Рак в брюшной полости

Эксперты хирургической клиники II - клиники абдоминальной, трансплантационной, грудной и сосудистой хирургии под руководством приват-доцента д-р Михаэля Бартельса (Michael Bartels) лечат все опухоли в брюшной полости. Операции проводятся все чаще при помощи так называемой техники замочной скважины, также надежно, но с меньшими послеоперационными болями.

«К области операции подходят маленькими шагами, - объясняет Бартельс - при наблюдении с помощью камеры можно теперь проводить сложные операции, и нередко с лучшим обзором».

Для точного облучения болезнетворных клеток в случае рака печени специалисты применяют напр. инновационный метод селективной внутренней радиационной терапии. При этом пациенту впрыскиваются микроскопически маленькие излучающие шарики, целенаправленно разрушающие раковые клетки в теле. Пациентам, страдающим накоплением воды, можно доставить облегчение высоко специализированным применением насоса брюшной воды.

КОНТАКТ

Krebszentrum
Universitätsklinikum Leipzig AöR
Universitäres Krebszentrum Leipzig (UCCL)
Liebigstraße 20, Haus 4, D-04103 Leipzig, Германия

Секретарь дирекции:
Надин Ортофер (Nadine Orthofer)
Тел. +49 341 97 12560, Факс +49 341 97 12569
Direktion.UCCL@medizin.uni-leipzig.de, www.krebszentrum-leipzig.de

Контактное лицо для иностранных пациентов:
Биргит Файнт (Birgit Feindt)
Universitätsklinikum Leipzig AöR
Dipl.-PGW Birgit Feindt
Liebigstraße 20, D-04105 Leipzig, Германия
Тел. +49 341 97-16645, Факс +49 341 97-16649
birgit.feindt@uniklinik-leipzig.de
www.uniklinikum-leipzig.de



Совещание совета по опухолям с проф. д-р Андреас Дитц, директором клиники и поликлиники по лечению уха, горла и носа (третий слева)